

英中貿易協定副席訪港後抵港 凱瑟克講述洽談貿易見聞

認爲中國正朝著四個現代化目標前進 英中貿易前景樂觀

【本報訊】英中貿易協定副主席凱瑟克爵士，昨日抵達香港，展開為期三天的訪問。凱瑟克爵士在抵達香港後，隨即與香港貿易發展局主席、副主席及成員會晤，並與香港各界人士會面。凱瑟克爵士在會晤中，向香港各界介紹了英中貿易協定的內容，並對英中貿易的前景表示樂觀。他認爲，中國正朝著四個現代化目標前進，英中貿易將有巨大的發展空間。凱瑟克爵士還表示，英中貿易協定將爲英中貿易提供一個良好的平台，並促進英中貿易的發展。

大道中鹹水喉爆裂 水柱噴發高逾二樓

水柱噴發高逾二樓

【本報訊】大道中近中環利華道，昨日下午二時許，發生鹹水喉爆裂事故。爆裂的水柱高逾二樓，噴發時發出巨大的聲響，嚇壞了路過的行人。事故發生後，有關部門隨即派員前往現場處理，並封鎖了現場。據悉，爆裂的水柱是由於管道老化所致。目前，有關部門正在調查事故原因，並採取措施防止類似事故的再次發生。

疑犯越柙被車撞死 昨天在中央裁判署過堂後出事

【本報訊】一名涉嫌謀殺案的疑犯，昨日在中央裁判署過堂後，在返回監獄途中，被一輛汽車撞死。疑犯是在被押解回監獄途中，突然加速衝入馬路，被一輛行駛中的汽車撞倒。肇事司機在撞人後，隨即停車並報警。警方接報後，隨即趕到現場，並將肇事司機帶回警局調查。目前，警方正在調查事故原因，並對肇事司機進行法律處理。

又一宗遊客被劫案 伊籍夫婦酒店購物遇盜

歹徒充額客偷手袋內有款物七萬餘元

【本報訊】一名英國遊客在香港被劫案，昨日在尖沙咀一間酒店內發生。一名英國夫婦在酒店內購物時，被一名歹徒搶走手袋，手袋內有現金及貴重物品，價值約七萬餘元。歹徒在搶走手袋後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並對歹徒進行追捕。目前，警方尚未抓獲歹徒，並呼籲公眾提供線索。

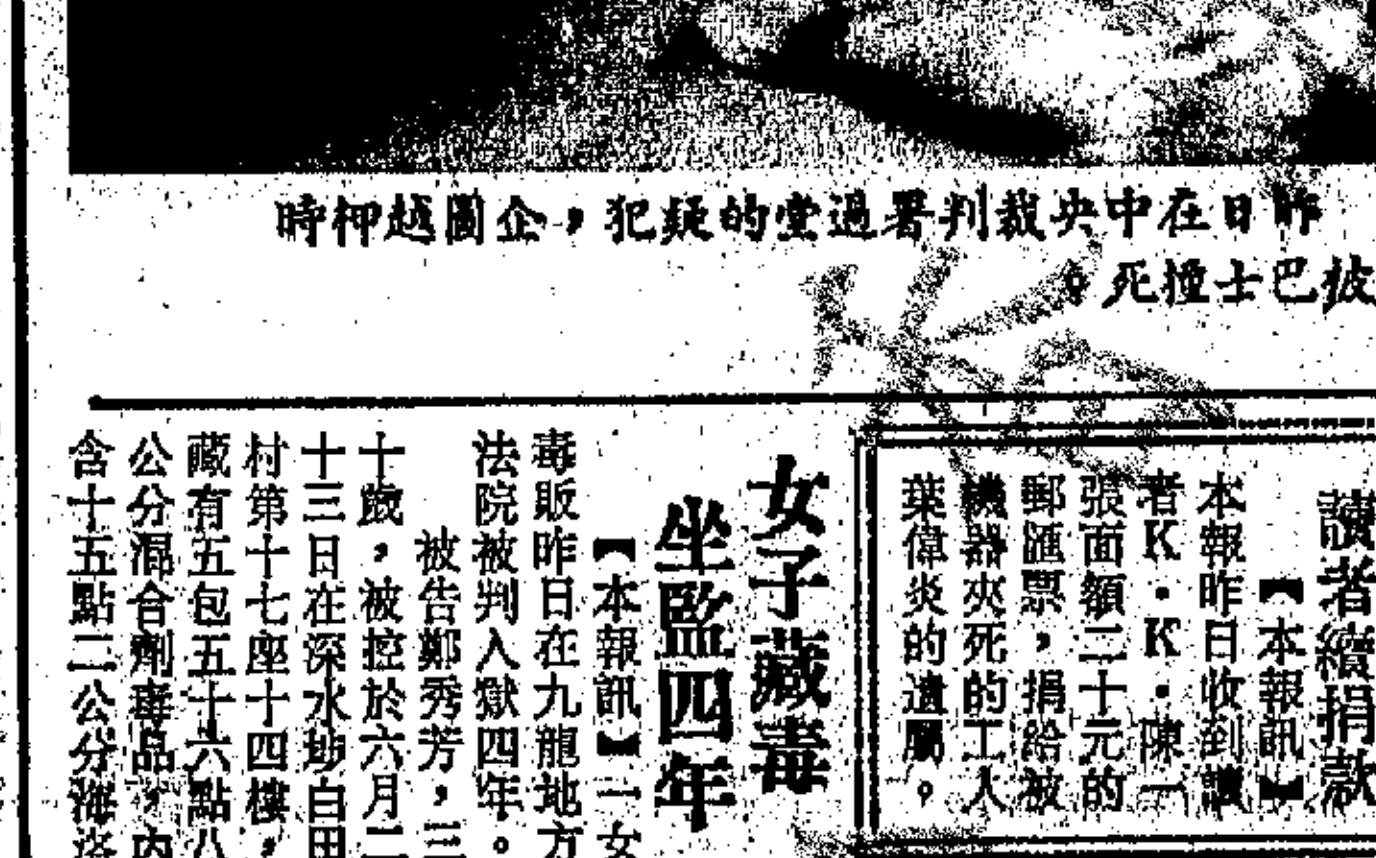
渡船角五座大廈業主會 因關閉天台門防盜被罰

反映了防盜與防火法例的矛盾

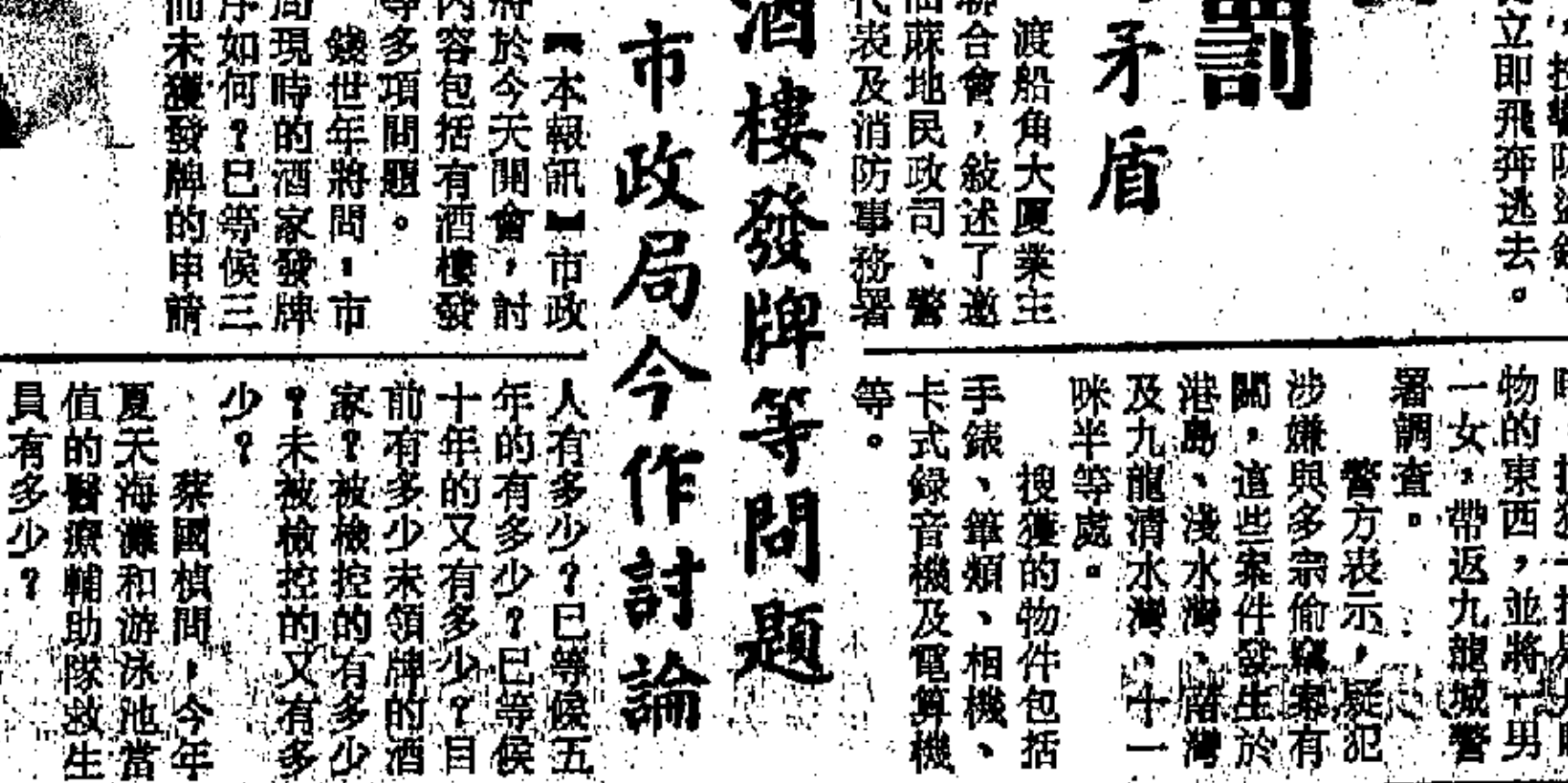
【本報訊】渡船角五座大廈業主會，因關閉天台門防盜，被有關部門罰款。業主會表示，關閉天台門是為了防止盜竊，並確保大廈的安全。然而，有關部門則認爲，關閉天台門違反了防火法例，並存在防火隱患。目前，業主會正在與有關部門進行溝通，並尋求解決方案。此事件反映了防盜與防火法例之間的矛盾，並引發了社會對相關法例的討論。

三院皮草義賣側記

【本報訊】三院皮草義賣活動，昨日在會展中心舉行。活動吸引了大量市民參加，並籌得善款。義賣活動所得善款將用於支持慈善事業，並幫助有需要的人士。活動現場氣氛熱烈，市民們紛紛購買皮草，並為慈善事業貢獻力量。



時押越圍企，犯疑的查過署判裁中在日昨



時押越圍企，犯疑的查過署判裁中在日昨

【本報訊】一名英國遊客在香港被劫案，昨日在尖沙咀一間酒店內發生。一名英國夫婦在酒店內購物時，被一名歹徒搶走手袋，手袋內有現金及貴重物品，價值約七萬餘元。歹徒在搶走手袋後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並對歹徒進行追捕。目前，警方尚未抓獲歹徒，並呼籲公眾提供線索。

秋季最宜進補

中國特產補品以供選購

雙喜牌 石柱參 吉林人參 鹿茸片

向陽牌 吉林人參 鹿茸片

人的精神體力是有限的，如果消耗太多就要及時補充，以防疾病侵襲。中國特產的石柱參、鹿茸片、吉林人參，均係補中珍品，根據臨床試驗，都有顯著療效。本公司常備現貨，歡迎選購。各國貨公司、參茸藥行均有代售。

石柱參：十年以上成熟，所以產量有限。

吉林人參：六年成熟。

鹿茸片：原產地用純花鹿茸加工泡製藥材。

大補元氣 功效特別好

補五臟 安精神 明目開心

生精補髓 養血健腦 強筋健骨 男女咸宜

經銷處：利源長有限公司
地址：香港高陞街74號 電話：5-400821-2 5-400921-2

青年街頭被打傷

【本報訊】一名青年昨日在街頭被一組人毆打受傷。受傷青年隨即報警，警方接報後趕到現場，並將傷者送往醫院治療。目前，警方正在調查事件原因，並對涉案人員進行追捕。

技工思念離家妻子

【本報訊】一名技工因思念離家的妻子，昨日在工廠內發生意外。技工在操作機器時，因心不在焉，導致機器故障，並造成受傷。目前，傷者正在醫院接受治療，並對技工進行法律處理。

男子毆妻判受監管

【本報訊】一名男子因毆打妻子，昨日被法院判處受監管。法院認爲，該男子存在家庭暴力行為，並對其妻子造成傷害。法院判決該男子必須接受監管，並不得再次對其妻子進行暴力行為。否則，將面臨嚴厲的法律制裁。

信昌廠

信昌廠，生產各種建築材料，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

昌方廠

昌方廠，生產各種建築材料，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

廠方廠

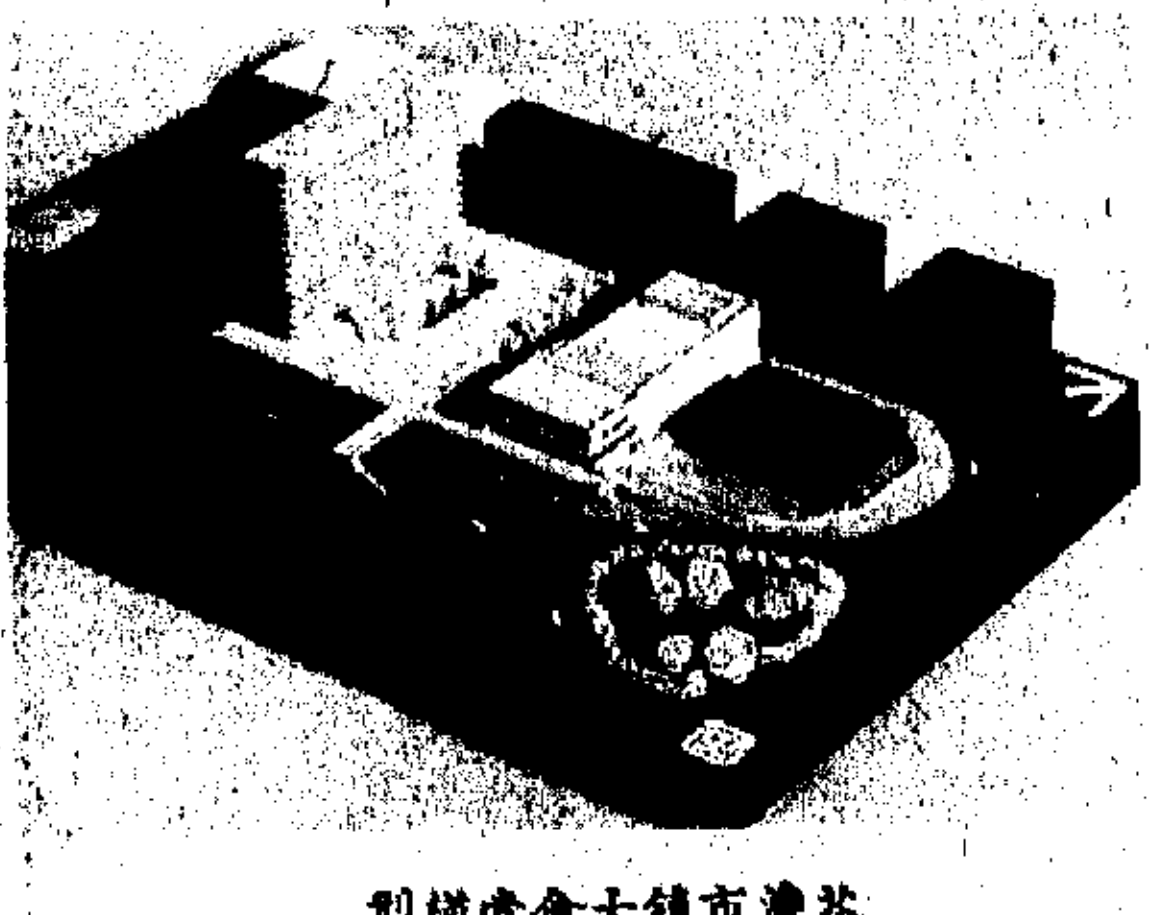
廠方廠，生產各種建築材料，品質優良，價格公道。歡迎各界人士垂詢。

三院皮草義賣側記

三院皮草義賣活動，昨日在會展中心舉行。活動吸引了大量市民參加，並籌得善款。義賣活動所得善款將用於支持慈善事業，並幫助有需要的人士。活動現場氣氛熱烈，市民們紛紛購買皮草，並為慈善事業貢獻力量。

男子毆妻判受監管

【本報訊】一名男子因毆打妻子，昨日被法院判處受監管。法院認爲，該男子存在家庭暴力行為，並對其妻子造成傷害。法院判決該男子必須接受監管，並不得再次對其妻子進行暴力行為。否則，將面臨嚴厲的法律制裁。



型樣堂會大鎮市漳基

審開昨案樓危廈昌信 符不則圖與廈大指方控

等格規合不置位筋鋼足不度厚面樓括包 物證堂呈為將土凝混及樑橫分部塊屎石

【本報訊】信昌大廈危樓案，昨日正式在中央裁判署開審。控方指出，信昌大廈在興建過程中，存在嚴重的結構安全問題，包括樓面厚度不足、鋼筋位置不合規格等。被告則辯稱，大廈的建造符合相關建築法規，並指責控方在現場採取的樣本具有代表性。雙方在庭上就大廈的結構安全問題展開激烈辯論。

收賄款一警官 昨被判囚兩年

【本報訊】一名警務處警員，因收受賄款被控，昨日在法院被判入獄兩年。該名警員被控在處理多宗案件時，收受當事人賄款，以圖私情。法官在判詞中指出，該名警員的行為嚴重損害了警務處的聲譽，必須予以嚴懲。該名警員在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法庭給予改過自新的機會。

者屋房公館申 控被會料資報虛

元五千財破婦主年青一

【本報訊】一名青年婦女，因被其前夫在報章上刊登虛假廣告，指其為「破產婦」，昨日向法院提出訴訟。該名婦女表示，前夫的行為嚴重損害了她的名譽，並要求法院判令前夫公開道歉並賠償精神損失。法院在受理案件後，已對前夫進行了傳喚，並要求其提供相關證據。

三院皮草義賣側記

【本報訊】由三所法院聯合舉辦的皮草義賣活動，昨日在法院大樓舉行。活動旨在為慈善事業籌集資金，吸引了眾多市民參加。義賣的皮草種類繁多，包括貂皮、狐狸皮等，價格從幾百元到幾千元不等。現場氣氛熱烈，市民們紛紛前往參觀選購。義賣所得款項將全部撥入慈善基金，用於資助有需要的人士。

各種商船執照考試 海事處定明年舉行

【本報訊】香港海事處宣佈，將於明年舉行各種商船執照考試。考試內容包括航海常識、船舶操作、應急處理等。海事處表示，此次考試旨在提高商船船員的專業素養，確保航行安全。有意參加考試的船員需先向海事處報名，並繳納相關費用。考試日期將另行通知。

風高物燥防火火 港府已推行防止山火運動

【本報訊】香港政府已推行防止山火運動，呼籲市民在風高物燥的季節加強防火意識。政府表示，山火是香港的主要火災隱患之一，必須引起重視。市民應避免在山林地區使用明火，並應隨時準備滅火工具。政府還將加強對山火隱患地區的巡邏，並及時發布防火提醒。

男子毆妻判受監管 被告前年已有同類案底

【本報訊】一名男子因毆打妻子被判入獄，並受到社會服務令監管。法官在判詞中指出，該名男子已有同類案底，其行為具有高度危險性，必須予以嚴懲。該名男子在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法庭給予改過自新的機會。法院在判處監禁的同時，還要求其接受心理輔導，以預防再次犯罪。

葉榮昌案今日宣判

【本報訊】葉榮昌案將於今日在法院宣判。該案涉及多宗商業糾紛，雙方在庭上就相關事實展開了激烈辯論。法官表示，將在當日作出最終判決。葉榮昌及其律師表示，他們對判決結果充滿信心，並相信法院會作出公正的裁決。

秀茂坪職工青年中心 就勞工法例提出建議

【本報訊】秀茂坪職工青年中心昨日向勞工處提交建議書，就改善勞工法例提出建議。建議書指出，現行勞工法例存在諸多不足，難以有效保障勞工權益。中心建議政府應加強對勞工法的執法力度，並對法例進行修訂，以更好地保護勞工的合法權益。中心還表示，將繼續關注勞工權益問題，並為勞工提供相關的法律諮詢服務。

郵局重陽休 昨昨昨昨昨

【本報訊】郵局將於明日（重陽節）停止營業一天。為了方便市民在節日當天辦理郵件業務，郵局特於昨日提前辦理。市民如有郵件需要寄出，請儘早前往辦理。郵局還表示，將在節日當天為市民提供相關諮詢服務，以確保郵件的順利寄送。



恒生銀行

莊士敦道分行

十月十八日開業

太和街

莊士敦道

柯布連道

軒尼詩道

行址：香港灣仔莊士敦道一四二號
電話：5-756557(轉各部)

介紹

人精中特 解有類各

石柱參：十年以上成熟，所以產量有限。

大功效

地址：

天雨明今後最
七特巨美音讀哀因金公比哥
彩畫片情妙樂端絕本新司班倫

危難曲一

主紅三。茂保。曲朝奧
演星大。尼羅。特尼。勃博
實欣主人皆知。首多曲本邦羅

客房怪傑城主編所波就後
作新演濟基蘭映天

到死，一條咕——到死，一條咕。
本右一件可以穿來返工的！
(三三八)

花墟今天上演足球硬仗 東方連場演出 昇東迎戰見機而行

下午四時開波 門票統收五元

【本報訊】昇東足球隊，今日下午四時，在花墟球場，與東方足球隊，展開一場硬仗。昇東隊，今日下午四時，在花墟球場，與東方足球隊，展開一場硬仗。昇東隊，今日下午四時，在花墟球場，與東方足球隊，展開一場硬仗。

足總埠際小組昨開會通過 四角賽十一月舉行

戴拿模哥頓堡與兩支主隊角逐

【本報訊】足總埠際小組，昨日在倫敦開會，通過了十一月在倫敦舉行的四角賽。戴拿模哥頓堡與兩支主隊角逐。

中國足球隊結束訪美 最後一場以二比一負於美國國家隊

將續往牙買加墨西哥訪問

【本報訊】中國足球隊，昨日在華盛頓，以二比一，負於美國國家隊，結束了此次訪美行程。將續往牙買加墨西哥訪問。

英一英里長途跑 英國技師創紀錄

一小時零一分零三秒

【本報訊】英國技師，昨日在倫敦，創下了一英里長途跑的新紀錄，時間為一小時零一分零三秒。



門理雙(三右)福增與(二右)賽察劉。攝衛街守公上。

國際乒賽週末揭幕 麗的電視實地轉播

各種門票今天繼續在修頓發售

【本報訊】國際乒乓球錦標賽，將於本週末在倫敦揭幕。麗的電視將實地轉播。各種門票今天繼續在修頓發售。

愉園兩球淨勝卜公 昨昨密案突擊埋門威音不大

下公昨密案突擊埋門威音不大

【本報訊】愉園足球隊，昨日在比賽中以二比零，淨勝卜公足球隊。昨昨密案突擊埋門威音不大。

賽球足杯長會 制環循單用採

制環循單用採

【本報訊】長會足球賽，將採用單循環制。制環循單用採。

土耳其一球隊判官 歐洲足球聯盟停賽三年

歐洲足球聯盟停賽三年

【本報訊】土耳其一球隊，因違反歐洲足球聯盟規定，被判停賽三年。

伊朗熱門球隊 分析世界杯亞大區外圍賽形勢

分析世界杯亞大區外圍賽形勢

【本報訊】伊朗熱門球隊，在分析世界杯亞大區外圍賽形勢時，表現出色。

港青籃球隊昨歸來 教練張榮國讚中國隊打出風格

教練張榮國讚中國隊打出風格

【本報訊】香港青年籃球隊，昨日返回香港。教練張榮國讚中國隊打出風格。

錄紀個三初季球 伊明州球員集訓

伊明州球員集訓

【本報訊】伊明州球員，昨日開始集訓。錄紀個三初季球。

世界賽金杯購買保險 阿根廷政府包銷門票

世界賽金杯購買保險

【本報訊】世界賽金杯，購買保險。阿根廷政府包銷門票。

今日出口船隻

船名	目的地	開行時間
YAMANASHI MARU	橫濱	上午八時
SINGAPORE ISLAND	新加坡	上午九時
BUNGA ANGANA	曼谷	上午十時
MIK GORDENKO	莫斯科	上午十一時
PORTLAND TRADER	波特蘭	下午一時
DELTA ROSMO	羅斯莫	下午二時
BONITA AGEE	阿吉	下午三時
EVER HARMONY	哈爾濱	下午四時
NI DELIT	德爾特	下午五時
TA TUNG	東江	下午六時
ORT ENTERPRISE	奧特	下午七時
BAUPRE ISLAND	巴普雷	下午八時
BALI	巴厘	下午九時
AM VENTURE	亞門	下午十時
PRES LINCOLN	普雷斯	下午十一時

明日入口船隻

船名	來源地	到達時間
FUTAMI MARU	橫濱	上午八時
KHAN HILL	汗山	上午九時
EASTERN POWER	東方	上午十時
KOSTENA	科斯特	上午十一時
ANDHUKA	安杜卡	下午一時
QUEEN STAR	皇后	下午二時
S.A. KRUGERLAND	南非	下午三時
MANO NO. 1	馬諾	下午四時
PLUMA RICO	普魯馬	下午五時
SEIRYU MARU	西里	下午六時

今日入口船隻

船名	來源地	到達時間
EUG KWATKOWSKI	歐洲	上午八時
JURATA	日拉塔	上午九時
PRINTON	普林頓	上午十時
GROBOKOV	格羅博	上午十一時
KASUGA MARU	加蘇	下午一時
MEK GORDENKO	莫斯科	下午二時
BRAVE PIONEER	勇敢	下午三時
KOFA PANJANG	科法	下午四時
KIPA HWA NO. 2	基巴	下午五時
HAI HING	海興	下午六時
THAIWING COUNTRY	泰國	下午七時
KIM GUANGFA	金廣	下午八時
DAWN WISDOM	Dawn	下午九時
FUSHING	福生	下午十時

明日出口船隻

船名	目的地	開行時間
STRATHADOL	斯特	上午八時
MALIKOS MONSOON	馬利	上午九時
SHOYO MARU	勝洋	上午十時
TAICHONGSHAN	台仲	上午十一時
NEIRID	奈里	下午一時
ATLANTIC RAINBOW	大西洋	下午二時

龍自詠已亥雜詩注

一四五
復山一疏乳雲中，曉野蒼涼
【本報訊】龍自詠，已亥雜詩注。

峨眉山下峨眉城

【本報訊】峨眉山下，峨眉城。

峨眉山下峨眉城

【本報訊】峨眉山下，峨眉城。

峨眉山下峨眉城

【本報訊】峨眉山下，峨眉城。